

Tercera carta de San Juan

Queno yigũ ñami Gayo, ñna yire gaye

¹ Yũ ñna bũcũgũ Juan. Gayo, mũre adi papera cõa yũ. Riti mũre gotia yũ. Mũre bũto maia yũ.

² Bũto yũ maigũ ñna quĩa mũ. “Diore queno tuorũnũgũ ñami”, yi tuoĩa yũ mũre. Quenarise riti rõtajaro ñre yirocũ, mũre yiari Diore seni ñsisotia yũ. Ito yicõri, queno cati quenajaro ñ yirocũ, mũre yiari Diore senia yũ. ³ Gãjerã Jesure masirã, mũre ticõri mũ oca ñna bũsija bũto wanũa yũ. “Oca ñasarise riojo cũdigũ ñami, ito yicõri quenarise riti tuoĩagũ ñami”, yima ñna mũre. ⁴ Jesure masirã, yũ rĩa robo bajirãre Dios oca ñasarise ñna tuo sũyajare, iti bũto wanũa yũ. Ñejũa gaje oca yũ tuo wanũrise ma yũre.

⁵ Bũto yũ maigũ ñna quĩa mũ. Mũ ñna queno yigũ. Gãjerã Jesure masirãre queno ejabũa mũ. Ito yicõri gajero gãna ñna ñabojarocati ñnare mũ ejabũaja queno ya mũ ñnare.

⁶ Mũ ejabũagoana adoju Dios ya wiju ejacõri, “Queno yami gũare”, yi gotiama ñna ado minijuarãre. Mũcana mũ tu ñna tudĩ ejaroca mũ ejabũaja iti ñaroja quenarise. Ito bajiro mũ yija ticõri, wanũgũ yiguĩji Dios. ⁷ Jesucristore moa ñsirã ñari ñ ocare gotirã wacoama ñna. Diore masimena ejabũare ãmomenaji ñna. Diore masirãjũa ñna ejabũare ãmorãji ñna. ⁸ Ito bajiri maniamã Diore masirã ñari ñ oca goti ucũrãre ejabũarũja manire. Ñnare mani ejabũaja ñna robo bajiroti “Masijaro gãjerã cũni”, yirã robo bajiro ya mani.

Ñeñaro yigũ ñami Diótrefes, Demetriojũa ñami queno yigũ, yire gaye

⁹ Gaje paperana itire jabeto gotisucū yu Dios ya wi minijuarāre. Ito bajibojarocati, Diótrufes ina wju ña āmogū yu roti ñucarise tuobisī ĩ. ¹⁰ Mu tu ejacōri goticuja yu, Diótrufes ĩ yi ñarisere. Ñeñaro yure busituami ĩ. Mani ñarāre ĩ tu ejaroca boca āmibisī ĩ. Gājerā ina boca āmi āmobjarocati ñare rēoñi Diótrufes. Ito yicōri gājerāre ina boca āmi āmoja ticōri, Dios ya wju ñabojarāre bucōañi ĩ.

¹¹ Quia, yu maigū, ñeñaro yirā robo bajiro yibesa mu. Queno usi cuti ñarā robo bajiro usi cutiya mu. No quenarise yigu, Dios yagu ñaguji. Ñeñarise yiguma, Diore masigū meje ñaguji.

¹² “Queno yigu ñami Demetrio”, yama masa jeyaro. “ĩ ñami yiro bajiroti cudigu”, yama ina. ĩre ticōri, “Queno yigu ñami”, ya yu cuni. “Riojo gotigu ñami Juan”, yi masigūja mu yure.

San Juan ĩ gotisusare gaye

¹³ Gaje oca jaje ñacōboja. Adi riti mure gotia yu adi paperana. ¹⁴ Nocō mejeti mure ti āmoa yu, mu rāca busirocū.

¹⁵ Queno usi cuti ñaña. Ado gāna mu baba mesa, “Quenajaro”, yi ñucama mure. Ito gāna mani baba mesare, “Quenajaro”, yi ñuca yu. Itocō ña.

Dios Oca Tuti **New Testament in Macuna**

copyright © 2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Macuna

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Macuna

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-08-06
